



Ambasciata

d'Italia

Dhaka

Italian Embassy in  
Dhaka

**Domanda di visto Nazionale (D) Application for National Visa (D)**

**Modulo gratuito This Application Form is free**

**FOTOGRAFIA**

PHOTO

1. Cognome / Surname (Family Name) (x) আবেদনকারির নামের শেষ অংশ (পাসপোর্ট অনুযায়ী)

2. Cognome alla nascita (cognome/i precedente/i) / Surname at birth (former family name(s)) আবেদনকারির যদি আগের কোন পরিবারিক নাম থেকে থাকে সেটা লিখতে হবে।

3. Nome/i / First Name (s) (x) আবেদনকারির নামের প্রথম অংশ (পাসপোর্ট অনুযায়ী)

4. Data di nascita (giorno-mese-anno)  
Date of Birth (day-month-year)

পাসপোর্ট অনুযায়ী, জন্ম তারিখ

5. Luogo di nascita / Place of birth

পাসপোর্ট অনুযায়ী, জন্মস্থান

6. Stato di nascita /Country of birth

পাসপোর্ট অনুযায়ী, জন্মদেশ

7. Cittadinanza attuale

Current Nationality : বর্তমান জাতীয়তা

Cittadinanza alla nascita, se diversa

Nationality at birth, if different:

জন্মস্থান অনুযায়ী যদি অন্য জাতীয়তা থাকে।

8. Sesso / Sex হলে হলে, Male, মেয়ে  
হলে Female এ টিক করুন।

Maschile/ Male (হলে)

Femminile/Female (মেয়ে)

9. Stato civile/ Marital Status: প্রকৃত বৈবাহিক অবস্থার উপর টিক করুন

Non coniugato/Single (অবিবাহিত)  Coniugato/a/Married (বিবাহিত)

Separato/a/Separated (আলাদা থাকছেন)

Divorziato/a/Divorced (ভালাকার)

Vedovo/a/Widower (বিপরীত)

Altro (precisare) / Other (specify) অন্যান্য

10. Per i minori: cognome, nome, indirizzo (se diverso da quello del richiedente) e cittadinanza del titolare della protesta genitoriale/tutore legale/ In the case of minors: Surname, first name, address (if different from applicant's) and nationality of parental authority/legal guardian: এই অংশটি বাদ দিন

11. Numero d'identità nazionale, ove applicabile / National Identity Number, where applicable: জাতীয় পরিচয়পত্র নম্বর

12. Tipo di documento/ Type of Travel Document: বেশিরভাগ ক্ষেত্রেই এটি প্রথমটি ( ordinary passport) টিক করতে হবে

Passaporto Ordinario

Passaporto Diplomatico

Passaporto di Servizio

Passaporto Ufficiale

Ordinary Passport

Diplomatic Passport

Service Passport

Official Passport

Passaporto Speciale

Documento di viaggio di altro tipo (precisare)

Special Passport

Other Travel Document (specify).....

13. Numero del documento di viaggio

Number of Travel Document

পাসপোর্ট নম্বর

14. Data di rilascio:

Date of issue

পাসপোর্ট ইস্যু তারিখ

15. Validità fino al:

Valid until

পাসপোর্ট এর মেয়াদ শেষ হওয়ার

তারিখ

16. Rilasciato da/ Issued by

পাসপোর্ট ইস্যু স্থান

17. Indirizzo del domicilio e indirizzo di posta elettronica del richiedente

Applicant's home address and e-mail address: আবেদনকারির স্থায়ী ঠিকানা এবং ই-মেইল

আইডি।

Numero/i di telefono

Telephone number(s)

আবেদনকারির নিজের ফোন নম্বর

18. Residenza in un paese diverso dal paese di cittadinanza attuale

বাংলাদেশ ব্যাকিত যদি অন্য কোন দেশের নাগরিক হন তাহলে সীচের অংশগুলি পুরুল করুন অথবা 'no' তে টিক করুন।

Residence in a country other than the country of current nationality:

No Si. Titolo di soggiorno o equivalente .....

Yes. Residence permit or equivalent রেসিডেন্স পারমিট নং N. রেসিডেন্স পারমিট এর মেয়াদকাল Valid until

19. Occupazione attuale / Current Occupation: বর্তমান পেশা, যদি কিছু করেন তাহলে 'unemployed/house wife প্রযোজ্য অবস্থার লিখতে হবে।

20. Datore di lavoro, indirizzo e numero di telefono. Per gli studenti nome e indirizzo dell'istituto di insegnamento

Employer and employer's address and telephone number. For students, name and address of educational Establishment.

ডেজিলেশন এবং অফিস এর নাম এবং সম্পর্ক ঠিকানা। পেশা ছাত্র হলে, শিক্ষা প্রতিষ্ঠান এর নাম এবং ঠিকানা।

21. Scopo del viaggio/ Main purpose(s) of the journey সীচের যে ক্ষিতি ক্ষেত্রের প্রযোজ্য সেটিকে টিক করুন।

Ricongiungimento Familiare/Familiare al Seguito/Family Reunion  Motivi Religiosi/Religious

Sport/Sport  Missione/Official Visit

Cure Mediche/Medical Treatment  Diplomatico/Diplomatic  Studio/Study

Lavoro autonomo/Self-Employed  Adozione/Adoption  Lavoro subordinato/Dependant Job

Di altro tipo/Other (please specify).....

Spazio riservato  
all'amministrazione

Data della domanda:

Numero della domanda di  
visto:

Domanda presentata presso:

Ambasciata/Consolato  
Centro comune Fornitore  
di servizi Intermediario  
commerciale Altro

Nome:

Responsabile della pratica:

Nome di chi ha ricevuto la  
pratica allo sportello:

Documenti giustificativi:

Documento di viaggio

Mezzi di sussistenza

Invito

Mezzi di trasporto

Assicurazione sanitaria di  
viaggio

Altro

Decisione relativa al visto:

Rifiutato

Rifiutato per segnalazione

SIS non cancellabile.

Pratica Sospesa

Rilasciato

Tipo di visto:

D

Valido:

dal .....

al .....

.....

(x) **Alle caselle da 1 a 3 le informazioni vanno inserite come indicate nel documento di viaggio. )**  
**Fields 1-3 shall be filled in accordance with the data in the travel document & থেকে ৩ পর্যন্ত পাসপোর্ট অনুযায়ী হতে হবে।**

<b>22. Città di destinazione</b> <i>City of destination</i> যে শহরে স্থান অবস্থান করবেন, তার নাম লিখুন	<b>23. Eventuale Stato membro di primo ingresso</b> <i>Member State of first entry</i> যে স্টেট স্থানে ইতালিতে চুকবেন তার নাম লিখুন		
<b>24. Numero di ingressi richiesti:</b> <i>Number of entries requested</i> যদি ৭ দিনের বেশী অবস্থান করলে তাহলে 'মাল্টিপল' টিক করুন।	<b>25. Durata del soggiorno. Indicare il numero dei giorni (max. 365gg.) / Duration of the intended stay -indicate number of days (max 365 days):</b> ৩৬৫ দিনের মধ্যে যতদিন থাকার ইচ্ছা নম্বর লিখুন।		
<b>26. Visti Schengen rilasciati negli ultimi tre anni</b> <i>Schengen Visas issued during the past three years!</i> গত ৩ বছরের মধ্যে মেঝেল ভিসা পেয়ে থাকলে সীচৰের ঘর গুলো পূরণ করুন অথবা 'no' তে টিক করুন। No Si. Data/e di validità dal ..... al ..... Yes. Date(s) of validity from ...ভিসা হিস্যু তারিখ.....to... যে তারিখ পর্যন্ত এটা বৈধ ..... 			
<b>27. Impronte digitali</b> rilevate in precedenza ai fini della presentazione di una domanda di visto Schengen <i>Fingerprints collected previously for the purpose of applying for a Schengen visa</i> এর আগে কোন সেসেন দেশের জন্য আঙুলের ছাপ নেয়া হয়ে থাকল ছাপ দেয়ার তারিখ লিখুন, না দিয়ে থাকলে No.তে টিক করুন। No Si Yes Data, se nota Date, if known.....			
<b>28. Numero del Nullaosta rilasciato ai fini del Ricongiungimento Familiare/Familiare al Seguito/Lavoro Subordinato (solo ove richiesto dalla normativa disciplinante il tipo di visto richiesto)/</b> <i>Number of Authorization (Nulla Osta) issued for Family Reunion, dependent Work,</i> যদি প্রযোজ্য হয় তাহলে কতজন ফামিওল্য সেবার এর জন্য নূলা অথা ইস্যু হয়েছে নাম্বার লিখে দেব।			
<b>Rilasciato dal SUI di /Authorization issued by SUI:</b> <b>29. Data di arrivo</b> prevista nell'area Schengen <i>Intended date of arrival in the Schengen area</i> টিকেট বুকিং কর অথবা অল্যান্ড ডকুমেন্ট অনুযায়ী ইতালিতে যাওয়ার তারিখ।			<b>30. Data di partenza prevista dall'area Schengen (solo per i visti aventi durata compresa tra i 91 ed i 364gg.)</b> <i>Intended date of departure from the Schengen area (only for visas with a duration between 91 to 365 days)</i> টিকেট বুকিং কর অথবা অল্যান্ড ডকুমেন্ট অনুযায়ী ইতালি (থেকে বের হওয়ার তারিখ। (১৯ দিন থেকে ৩৬৫ দিনের মধ্যে হতে হবে।)
<b>31. Cognome e nome della persona che ha richiesto il ricongiungimento o del datore di lavoro.</b> <i>Name of the person applying for Family Reunion in Italy or name of the employer:</i> ইতালি থেকে যিনি স্পনসর করছেন/যিনি প্রারম্ভিকভাবে নাম (যেটি প্রযোজ্য)			
<b>Altrimenti, nel caso di visto per Adozione, Motivi religiosi, Cure Mediche, Sport, Studio, Missione: indirizzo di recapito in Italia. In case of visa applied for Adoption, Religious Reasons, Medical Treatment, Sport, Study, Official Visit, please specify address in Italy:</b> যদি দত্তক, ধর্মীয় কারণ, চিকিৎসা, খেলাধূলা, শিশু অধিবাস অফিসিয়াল কারণে ভ্রমণ হয় তাহলে ইতালিতে কোথায় অবস্থান করবেন, ঠিকানা লিখুন।			
<b>Indirizzo e indirizzo di posta elettronica della o delle persone che chiedono il ricongiungimento o del datore di lavoro/ Address and e-mail of the person applying for Family Reunion in Italy or name of the employer :</b> যিনি ফ্যামিলি রিইউনিয়ন ভিসার জন্য আবেদন করছেন তাদের ক্ষেত্রে স্পনসর যিনি ইতালিতে আবেদক এর জন্য আবেদন করেছেন, তার ঠিকানা, ই-মেইল আইডি, টেলিফোন ও ফ্যাক্স নম্বর।	<b>Telefono e fax della o delle persone che chiedono il ricongiungimento o del datore di lavoro.</b> <i>Telephone and fax number of the person applying for Family Reunion in Italy or name of the employer :</i> যিনি ফ্যামিলি রিইউনিয়ন ভিসার জন্য আবেদন করছেন তাদের ক্ষেত্রে স্পনসর যিনি ইতালিতে আবেদক এর জন্য আবেদন করেছেন, তার টেলিফোন ও ফ্যাক্স নম্বর।		
<b>32. Nome e indirizzo dell'impresa/organizzazione che invita</b> <i>/Name and address of the inviting company/organization:</i> যে কোম্পানী থেকে আমন্ত্রন পাঠিয়েছে, সেই কোম্পানীর নাম এবং ঠিকানা।	<b>Telefono e fax dell'impresa/organizzazione</b> <i>Telephone and fax of the inviting company/organization:</i> যে কোম্পানী থেকে আমন্ত্রন পাঠিয়েছে, সেই কোম্পানীর টেলিফোন ও ফ্যাক্স নম্বর।		
<b>Cognome, nome, indirizzo, telefono, fax e indirizzo di posta elettronica della persona di contatto presso l'impresa/ organizzazione / Name, address, telephone, fax and e-mail of the contact person in the inviting company/organization:</b> যে কোম্পানী থেকে আমন্ত্রন পাঠিয়েছে, সেই কোম্পানীর যোগাযোগের বাস্তির নাম, ঠিকানা, ই-মেইল আইডি, টেলিফোন ও ফ্যাক্স নম্বর।			
<b>33. Le spese di viaggio e di soggiorno del richiedente sono a carico</b> আবেদনকারীর ভ্রমণ ও জীবিকা নির্বাহের খরচ যেভাবে বহন হবে, সীচৰে নিপিষ্ট শালে টিক করুন।			

<ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> <b>del richiedente stesso/ by the applicant himself/herself</b> (আবেদন কার্য নিজে।)</li> </ul> <p><b>Mezzi di sussistenza/ Means of support</b> (যে মাধ্যমে খরচ হবে)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> <b>Contanti/ Cash</b> (বগদ টাকা)</li> <li><input type="radio"/> <b>Traveller's cheque</b> ডেম কার্ট চেক</li> <li><input type="radio"/> <b>Carte di credito/ Credit card</b> ক্রেডিট কার্ড</li> <li><input type="radio"/> <b>Alloggio prepagato/ Prepaid accommodation</b> প্রিপেইড আবাসন ব্যবস্থা</li> <li><input type="radio"/> <b>Trasporto prepagato/ Prepaid transport</b> প্রিপেইড যাতায়াত ব্যবস্থা</li> <li><input type="radio"/> <b>Altro (precisare)/ Other (please specify)</b> অন্য মাধ্যম হলে উল্লেখ করুন।</li> </ul> <p><b>INDICAZIONE NON NECESSARIA NEL CASO DI VISTO PER:Riconciliamento Familiare, Familiare al Seguito, Lavoro Subordinato/Autonomo, Missione, Diplomatico, Adozione.</b>  <b>INFORMATION NOT REQUIRED IN CASE OF VISA FOR: Family Reunion, Work, Official Visit, Diplomatic, Adoption.</b></p>	<p><b>del promotore (ospite, impresa, organizzazione), precisare/ by a sponsor (host, company, organisation), please specify</b> (হোস্ট স্পেসর, কোম্পানী, প্রতিশ্ঠান) <b>di cui alle caselle 31 o 32 / referred to field 31 or 32 (৩১ ও ৩২ নম্বর অনুসরণ করুন)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> <b>altro(precisare Other (please specify))</b> অন্য মাধ্যম হলে উল্লেখ করুন।</li> </ul> <p><b>Mezzi di sussistenza / Means of support</b> (যে মাধ্যমে খরচ হবে)</p> <p><b>Contanti/Cash</b> (বগদ টাকা)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> <b>Alloggio fornito/ Prepaid accommodation</b> প্রিপেইড আবাসন ব্যবস্থা</li> <li><input type="radio"/> <b>Tutte le spese coperte durante il soggiorno</b> <i>All expenses covered during the stay</i> ডেমলকালীন সব খরচ বহন করব।</li> <li><input type="radio"/> <b>Trasporto prepagato</b> <i>Prepaid transport</i> প্রিপেইড যাতায়াত ব্যবস্থা</li> <li><input type="radio"/> <b>Altro (precisare)/ Other (please specify)</b> অন্য মাধ্যম হলে উল্লেখ করুন।</li> </ul>
--	---

<p><b>34. Dati anagrafici del familiare che è cittadino UE, SEE o CH / Personal data of the family member who is EU, EEA or CH Citizen</b>  ইউ, ইইএ,সিইচ নাগরিকের বাস্তিগত তথ্য</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 50%; padding: 5px;"><b>Cognome/i / Surname(s)</b> নামের শেষ অংশ</td> <td style="width: 50%; padding: 5px;"><b>Nome/i / Given Name(s)</b> নামের প্রথম অংশ</td> </tr> <tr> <td style="padding: 5px;"><b>Data di nascita / Date of birth</b> জন্মতারিখ</td> <td style="padding: 5px;"><b>Cittadinanza / Nationality</b> জাতীয়তা</td> <td style="padding: 5px;"><b>Numero del documento di viaggio o della carta d'identità</b> <i>Number of travel document or ID card</i> পাসপোর্ট অথবা আইডেন্টিটি কার্ড নম্বর</td> </tr> </table>				<b>Cognome/i / Surname(s)</b> নামের শেষ অংশ	<b>Nome/i / Given Name(s)</b> নামের প্রথম অংশ	<b>Data di nascita / Date of birth</b> জন্মতারিখ	<b>Cittadinanza / Nationality</b> জাতীয়তা	<b>Numero del documento di viaggio o della carta d'identità</b> <i>Number of travel document or ID card</i> পাসপোর্ট অথবা আইডেন্টিটি কার্ড নম্বর
<b>Cognome/i / Surname(s)</b> নামের শেষ অংশ	<b>Nome/i / Given Name(s)</b> নামের প্রথম অংশ							
<b>Data di nascita / Date of birth</b> জন্মতারিখ	<b>Cittadinanza / Nationality</b> জাতীয়তা	<b>Numero del documento di viaggio o della carta d'identità</b> <i>Number of travel document or ID card</i> পাসপোর্ট অথবা আইডেন্টিটি কার্ড নম্বর						
<p><b>35. Vincolo familiare con un cittadino UE, SEE o CH / CH</b> <i>Family relationship with an EU, EEA or CH citizen</i> ইউ, ইইএ,সিইচ নাগরিকের সাথে সম্পর্ক</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="radio"/> <b>coniuge/ spouse</b> (স্বামী/স্ত্রী)</li> <li><input type="checkbox"/> <b>figlio/a / child</b> (সন্তান)</li> <li><input type="checkbox"/> <b>altri discendenti diretti/other dependent descendant</b> <i>other dependent descendant</i> অন্যান্য নির্ভরশীল বংশধর</li> <li><input type="checkbox"/> <b>ascendente a carico/ dependent ascendant</b> অন্যান্য নির্ভরশীল</li> </ul>								
<p><b>36. Luogo e data / Place and date</b> আবেদন স্থান এবং তারিখ</p>	<p><b>37. Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale)/</b>  <i>Signature (for minors, signature of parental authority/legal guardian)</i>  আবেদন কার্যের স্বাক্ষর (আবেদনকারী ১৮ বছরের জীবে হলে, তার পক্ষে বাবা/মা অথবা আইনসভ অধিভুক্ত স্বাক্ষর করবেন।</p>							

<p><b>Sono a conoscenza del fatto che il rifiuto del visto non dà luogo al rimborso dei diritti prestati per la trattazione della pratica</b>  <b>I am aware that the visa fee is not refunded if the visa is refused.</b></p>
--

Sono informato/a del fatto e accetto che la raccolta dei dati richiesti in questo modulo, la mia fotografia e, se del caso, la rilevazione delle mie impronte digitali sono obbligatorie per l'esame della domanda di visto e che i miei dati anagrafici figuranti nel presente modulo di domanda di visto, così come le mie impronte digitali e la mia fotografia, saranno comunicati alle competenti autorità italiane e trattati dalle stesse ai fini dell'adozione di una decisione in merito alla mia domanda.

Tali dati, così come i dati riguardanti la decisione relativa alla mia domanda o un'eventuale decisione di annullamento o revoca di un visto rilasciato, saranno inseriti e conservati nel sistema informatico della Rappresentanza diplomatico consolare e del Ministero degli Affari Esteri. Tali dati saranno accessibili alle autorità nazionali competenti per i visti. Inoltre, saranno accessibili alle autorità Schengen competenti ai fini dei controlli sui visti alle frontiere esterne, alle autorità degli Stati membri competenti in materia di immigrazione e di asilo (ai fini della verifica dell'adempimento delle condizioni di ingresso, soggiorno e residenza regolari nel territorio degli Stati membri e dell'identificazione delle persone che non soddisfano, o non soddisfano più, queste condizioni), alle autorità degli Stati membri competenti ai fini dell'esame di una domanda di

asilo. A determinate condizioni, i dati saranno anche accessibili alle autorità designate degli Stati membri e a Europol ai fini della prevenzione, dell'individuazione e dell'investigazione di reati di terrorismo e altri reati gravi.

Sono informato/a del mio diritto di ottenere la notifica dei dati relativi alla mia persona registrati nel sistema informatico e del diritto di chiedere che i dati inesatti relativi alla mia persona vengano rettificati e che quelli relativi alla mia persona trattati illecitamente vengano cancellati. Su mia richiesta espressa, l'autorità che esamina la domanda mi informerà su come esercitare il mio diritto a verificare i miei dati anagrafici e a rettificarli o sopprimerli, così come delle vie di ricorso previste a tale riguardo dalla legislazione nazionale.

L'autorità di controllo nazionale dei dati è il Garante per la Protezione dei Dati Personalii.

Dichiaro che tutti i dati da me forniti sono completi ed esatti. Sono consapevole che le dichiarazioni false comporteranno il respingimento della mia domanda o l'annullamento del visto già concesso e comporteranno la richiesta di avvio di azioni giudiziarie da parte della Rappresentanza ai sensi della legislazione dello Stato (articolo 331 c.p.p.).

La mera concessione del visto non dà diritto ad alcun tipo di risarcimento qualora io non soddisfi le condizioni previste dall'articolo 5, paragrafo 1 del Regolamento (UE) n. 562/2006 (Codice Frontiere Schengen) e dell'articolo 4 del D.Lgs. 286/98 e per tali motivi mi venga rifiutato l'ingresso.

*I am aware of and consent to the following: the collection of the data required by this application form and the taking of my photograph and, if applicable, the taking of fingerprints, are mandatory for the examination of the visa application; and any personal data concerning me which appear on the visa application form, as well as my fingerprints and my photograph will be supplied to the relevant Authorities of Italy and processed by those Authorities, for the purposes of a decision on my visa application.*

*Such data as well as data concerning the decision taken on my application or a decision whether to annul, revoke or extend a visa issued will be entered into, and stored in the Visa Information System (VIS) of the competent Diplomatic Delegation and of the Ministry of Foreign Affairs.*

*These data will be accessible to the competent national visa Authorities. Besides these data will be accessible to the Authorities of Member State for the purpose of verifying the issued Visa at the external borders, to the Authorities of Member States competent for immigration or asylum (whether the conditions for the legal entry into, stay and residence on the territory of the Member States are fulfilled, of identifying persons who do not or who no longer fulfil these conditions), to the competent Authorities of the Member States for asylum in order to examine an asylum request.*

*Under certain conditions the data will be also available to designated Authorities of the Member States and to Europol for the purpose of the prevention, detection and investigation of terrorist offences and of other serious criminal offences.*

*I am aware that I have the right to obtain notification of the data relating to me recorded in the VIS and to request that data relating to me which are inaccurate be corrected and that data relating to me processed unlawfully be deleted. At my express request, the Authority examining my application will inform me of the manner in which I may exercise my right to check the personal data concerning me and have them corrected or deleted, including the related remedies according to the national law. The Italian Authority responsible for the treatment of the personal data is the Warrantor for the protection of the personal data, Piazza Montecitorio n. 121 – Roma.*

*I declare that to the best of my knowledge all particulars supplied by me are correct and complete. I am aware that any false statements will lead to my application being rejected or to the annulment of a visa already granted and may also render me liable to prosecution under the law of the Diplomatic Delegation according to the Article n. 331 of CCP (Code of Criminal Procedure).*

*The mere fact that a visa has been granted to me does not mean that I will be entitled to compensation if I fail to comply with the relevant provisions of Article 5(1) of Regulation (EC) No 562/2006 (Schengen Borders Code) and of Article n.4 of D.Lgs. 286/98 and therefore refused entry.*

## ANNOTAZIONI (riservato all'Ufficio)

<p><b>Luogo e data / Place and Date</b> আবেদন স্থান এবং তারিখ</p>	<p><b>Firma (per i minori, firma del titolare della potestà genitoriale/tutore legale)</b> <i>Signature (for minors, signature of parental authority/legal guardian)</i> আবেদন কার্যালয়ের স্বাক্ষর (আবেদনকারী ১৪ বছরের মীঠে হলে, তার পক্ষে বাবা/মা অথবা আইনগত অধিভাবক স্বাক্ষর করবেন।</p>
---	--